

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight				7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier	28388105	
		Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	4 Data spedizione/ Shipping Date	
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	20.10.2024	
Incoterms				Fattura/Invoice	
FCA DEBRECEN				8 Nr./No.	
				9 Data/Data	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004721801	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	313220

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
				4.281,9 KG
21 Imballaggio/ Packing	21 x TBA-500273, 336 x TBA-520880, 21 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	3.515,4 KG
		X		
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	22 Specifica di destinazione/ 26 Destinazione Receiving Location			
	30470765 14248			

180378363-5013747468
601483

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME /	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S48 Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-12	16.128	PZ	28388105/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16128
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 21
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 26/10/24
Firma:

228386166
228386176
228386174
228386175
228386161
228386167
228386164
228386172
228386160
228386165
228386171
228386170
228386173
228386162
228386179
228385839
228386169
228386178
228386177
228386163

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note



Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

28388105

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.10.2024

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME/ Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	--	--------------------	------------------------------------

228386168

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550004721801

Lotto / Batch

0102296675

Quantità / Quantity

768 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Ungheria

550004721801

0102976199

15.360 PZ

Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	228386166	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
2	228386176	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
3	228386174	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
4	228386175	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
5	228386161	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
6	228386167	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
7	228386164	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
8	228386172	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
9	228386160	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
10	228386165	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
11	228386171	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
12	228386170	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
13	228386173	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
14	228386162	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note



Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

28388105

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.10.2024

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
15	228386179	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
16	228385839	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
17	228386169	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
18	228386178	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
19	228386177	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
20	228386163	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
21	228386168	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ

Gestione imballaggi a rendere

21,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
336,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
21,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft.			Lieferantenr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR		
Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 88534326				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg				
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 20.10.2024			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers				
5 Beigefügte Dokumente Documents attached O Handelsrechnungen O AE							
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)
0030470763		9	TBA-500273		84822000	2077,20	1,953
0030470764		10	TBA-500273			1791,00	3,430
0030470765		21	TBA-500273			4281,90	4,557
0030470766		9	TBA-500273			1890,00	1,953
Summe:		49	Colli			10040,10	11,893
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:	19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee
14 Rückerstattung Reimbursement							
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements					
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 20.10.2024		Via del			24 Gut empfangen Goods received am at 23 OTT 2024
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee "Ricevuto e pagato"			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Verifizierung Anzahl kein Tausch Tausch		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB44MYD/AB55MYD Anhänger		Nutzlast in kg					
Benutzte Gen.-Nr. O National O Bilateral O EG O CEMT							